

Manuel du propriétaire et guide d'installation au détailant
Conçu pour les modèles « AirWash WHISPER » 350 et 675

Boîtier 1 de 1 contient :

- 1 - Système HEPA
- 1 - Trousse complète de filtres (emballée à l'intérieur de l'appareil)
- 1 - Guide d'installation (ce manuel)
- 1 - Carte d'enregistrement

Modèle AirWash Whisper-350 (AWW-350)
est conçu pour filtrer l'air à un taux de 350
p3/min (pieds cubes à la minute).

Modèle AirWash Whisper-675 (AWW-675)
est conçu pour filtrer l'air à un taux de 675

$\text{pi}^3/\text{min.}$ (pièds cubes à la minute).

Guide pour l'installation et l'opération sécuritaire

Prière de lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'installer l'appareil, de le mettre en marche ou d'en faire l'entretien. Vous obtiendrez de meilleurs résultats du fonctionnement de votre système HEPA (appelés aussi filtres à particules à haute efficacité) dont vous avez sélectionné. De plus, ceci vous aidera à éliminer les coûts de service et de réparation.

1. Lire attentivement ces instructions. Le simple fait de les ignorer pourrait causer un mauvais fonctionnement du système de filtration d'air ou des résultats insatisfaisants et du même annuler votre garantie.

2. Il est important de maintenir l'appareil en bon état pour assurer une opération efficace.

3. Pour des raisons de sécurité et pour assurer une performance optimale de votre système de filtration d'air HEPA, toute installation ou réparation doit être effectuée par un technicien ou une technicienne en chauffage, ventilation et air climatisé ayant reçu l'information pertinente de la qualité d'air de votre maison.

4. Une distribution élevée de particules en suspension peut se produire pendant le démarrage initial et suite à l'installation et au changement des filtres. Les individus hautement sensibles devraient s'éloigner des lieux et allouer 24 heures d'opération continue avant de rentrer dans les lieux.

AVERTISSEMENT

Installation, ajustement, altérations, service et entretien devrait être fait par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT

Peut causer des blessures ou la mort.

Ne pas utiliser l'équipement si le panneau de service n'est pas en place. Utiliser cet équipement sans tous les panneaux de service en place peut entraîner des émissions de gaz provenant du système de chauffage dans les espaces occupés.



Risque de choc électrique.

Peut causer un choc électrique ou endormager l'équipement.
Ne pas brancher l'appareil avant d'avoir terminé l'installation.

HOMEOWNERS MANUAL & DEALER INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR AirWash WHISPER MODELS 350 & 675

**READ AND SAVE
THESE INSTRUCTIONS!**

Please read instructions before installing and using the HEPA Bypass Air Filtration System (HEPA system). This will help you obtain the full benefit of the HEPA system you have selected. It will also help you to avoid needless service costs.

1. Read this manual carefully. Failure to follow these rules and instructions could cause a malfunction of the air filter or unsatisfactory service and could void your warranty.
2. Follow a regular service and maintenance schedule to ensure efficient operation.
3. For safety and optimized performance of your HEPA system, all installation and maintenance must be performed by a professional heating and ventilation contractor. The installer should be made aware of your indoor air quality situation and be familiar with your heating, ventilation and air conditioning equipment.
4. High particulate distribution may occur during initial start-up of this product after installation or after scheduled filter changes. Individuals who are highly sensitive to airborne particulates should not be in the building and allow 24 hours of operation for removal of particulates from occupied spaces before re-entry.

! WARNING

Risk of property damage, injury or death.

Installation, adjustments, alterations, service and maintenance must be performed by a qualified technician.

! WARNING

Risk of Carbon Monoxide Poisoning.

Can cause injury or death.

Do not operate equipment without access panel in place. Operation of this equipment without all access panels in place may cause gas fumes from the heating system to be drawn into occupied spaces.

! WARNING

Electrical Shock Hazard.

Can cause injury or death.

Disconnect all electrical power supplies before servicing.

Do not operate equipment without access panels in place.



Table of Contents

Rules for Safe Installation and Operation ..	1	Filter Change Schedule.....	9
Shipping and Packing List.....	1	Filter Changing Guidelines.....	9
Specifications	2	Dealer Filter Change Instructions.....	10
Introduction.....	2	Dealer Motor Assembly	
General Information.....	3	Replacement Instructions.....	11
Product Application Guidelines	3	Electrical Diagram.....	11
Parts Identification.....	4	Replacement Parts.....	12
Physical Dimensions of Units.....	5		
Dealer Installation Instructions	6-8		
Operation.....	9		
Maintenance.....	9		

Specifications

	AWW-350	AWW-675
Nom. Air Flow @ 120VAC @ 0.0" E.S.P.	350 cfm	675 cfm
Weight (max - unpackaged)	30 lbs.	33 lbs.
Supply Voltage	120 VAC	120 VAC
Nom. Measured Power Consumption	125 Watts	225 Watts
Motor Current Draw - Total	1.0 amps	1.8 amps
Air Intake Collar (max)	8"-round	10"-round
Air Outflow Collar (max)	6"-round	8"-round
Operating Temp. Range - Return air (°F)	30 to 95	30 to 95

HEPA filter efficiency = 99.97% @ 0.3 micron particles
Ambient temperature range: -40°F to 130°F

Introduction

Congratulations! You will quickly realize that you have purchased a very effective air cleaning system. It incorporates state of the art HEPA (High Efficiency Particulate Air) technology.

Your Amaircare® HEPA system comes with a limited warranty. With proper attention to its care and maintenance, you will receive optimum performance.

If your indoor air has abnormally high concentrations of particulates, the life span of the filter media may be shortened. Excessive particulates in the air will reduce the expected life of the HEPA filter. Under normal conditions the HEPA filter will last from two to five years.

The optional activated carbon canister has a finite limit as to the amount of odor or other gaseous volatile organic compounds (V.O.C.'s) that it can adsorb. The higher the concentrations, the shorter the expected life. Higher humidity may shorten the life of the carbon canister. Under normal conditions, the carbon canister should

last up to 12 months.

Initially, the HEPA filter's particulate removal efficiency improves with use. However, the air flow through the HEPA filter media will decrease, as dust builds up on the filter, thus lowering its ability to circulate and clean as much air as when it was new. If the air flow through your unit is noticeably reduced, you can inspect the pre-filter and HEPA filter to see if they should be replaced. Replacement (or washing if foam) of the pre-filter every 3 months will help extend the life of the HEPA filter.

Please contact your local Amaircare® dealer regarding replacement of filter media, warranty information or if you have any questions or concerns about the performance of your HEPA system.

NOTE: This filtration system is an ADDITIONAL filter, and does NOT replace the existing air handler/furnace system filter.

Table des matières	
Directives d'installation et d'exploitation	1
sécurité	1
Liste d'expédition et d'emballage.....	1
Fiche technique.....	2
Introduction.....	2
Information générale.....	3
Directives de l'application du produit.....	3
Diagramme électrique.....	11
Pièces de rechange.....	12
Dimensions physiques de l'appareil.....	5
Instructions d'installation au détaillant.....	6-8
Opération.....	9
Fiche technique	
Écoulement d'air norm. @ 120 VAC @0.0" E.S.P. 350 pi3/min AWW-350 675 pi3/min AWW-675	
Poids (max – sans emballage) 30 lbs. 33 lbs.	
Réserve de voltage 120 VAC 120 VAC	
Consommation d'énergie électrique 125 Watts 225 Watts	
Consommation d'énergie du moteur – Total 1.0 ampères 1.8 ampères	
Col d'entrée d'air (max) 8" - diamètre 10"	
Col d'écoulement d'air (max) 6" - diamètre 8"	
Variation de température – air de retour (°F) 30 to 95 30 to 95	
L'efficacité du filtre HEPA est à 99.97% @ 0.3 particules micron	
Variation de la température ambiante : - 40°F to 130°F	
Introduction	
Félicitations pour votre achat d'un système de filtration de technologie avancée HEPA. Si vous prenez bien soin de votre appareil et si vous l'entretenez correctement, votre système de filtration vous apportera de nombreuses années de service fiable.	
Votre système HEPA de Amaircare® inclue une garantie limitée. Avec un usage et un entretien attentif, vous obtiendrez une performance optimale.	
Si votre demeure contient une concentration élevée de particules, la durée des filtres média et HEPA sera diminuée. Sous des conditions normales, la durée de vie d'un filtre HEPA se situe entre 2 et 5 ans.	
La douille de charbon activée (optionnelle) détient une limite d'absorption du montant d'odeur ou autre composé volatil gazeux (v.o.c.'s). Plus la concentration est élevée, plus la durée de vie sera réduite. Un taux élevé d'humidité peut également diminuer la durée de vie de la douille de charbon. Dans des conditions normales d'usage, la durée de vie de celle-ci est de 12 mois.	
À noter : Ce système de filtration est un filtre ADDITIONNEL et ne remplace PAS le système de filtration d'air existant.	
Veuillez communiquer avec votre détaillant local Amaircare® Home Central au sujet du remplacement du filtre média, de votre garantie ou si vous avez des questions et/ou inquiétudes concernant la performance de votre système HEPA.	
Si vous demeurez dans une zone à pollution élevée de particules, la durée des filtres média et HEPA sera diminuée. Sous des conditions normales, la durée de vie d'un filtre HEPA se situe entre 2 et 5 ans.	
La douille de charbon activée (optionnelle) détient une limite d'absorption du montant d'odeur ou autre composé volatil gazeux (v.o.c.'s). Plus la concentration est élevée, plus la durée de vie sera réduite. Un taux élevé d'humidité peut également diminuer la durée de vie de la douille de charbon. Dans des conditions normales d'usage, la durée de vie de celle-ci est de 12 mois.	
À noter : Ce système de filtration est un filtre ADDITIONNEL et ne remplace PAS le système de filtration d'air existant.	
Veuillez communiquer avec votre détaillant local Amaircare® Home Central au sujet du remplacement du filtre média, de votre garantie ou si vous avez des questions et/ou inquiétudes concernant la performance de votre système HEPA.	
Si vous demeurez dans une zone à pollution élevée de particules, la durée des filtres média et HEPA sera diminuée. Sous des conditions normales, la durée de vie d'un filtre HEPA se situe entre 2 et 5 ans.	
La douille de charbon activée (optionnelle) détient une limite d'absorption du montant d'odeur ou autre composé volatil gazeux (v.o.c.'s). Plus la concentration est élevée, plus la durée de vie sera réduite. Un taux élevé d'humidité peut également diminuer la durée de vie de la douille de charbon. Dans des conditions normales d'usage, la durée de vie de celle-ci est de 12 mois.	

Filtres média
Les filtres médias éliminent les particules en suspend dans l'air. Ils contiennent de minuscules trous pour y laisser passer l'air tout en rejetant les particules. Les types de filtres varient de l'utilité recherchée. Le filtre le plus renommé et efficace est le filtre média HEPA. Le filtre HEPA est efficace à 99.97% pour capturer les particules de 0.3 micron ou supérieur.

Filtres de charbon

Le filtre de charbon est utilisé pour capturer les odeurs et les chimiques (v.o.c.'s). Ceux-ci ne peuvent être capturés par le type de filtre média. Le filtre de charbon activé collecte les chimiques et les odeurs dans un processus appelé adsorption. Si l'air traverse le filtre de charbon avant que les particules ne soient retirées, la surface du filtre de charbon deviendra rapidement couverte de particules, causant le filtre à devenir inefficace à capturer les odeurs et le chimiques. Par ailleurs, si les particules sont retirées d'abord, la surface entière du filtre de charbon sera virtuellement utilisée à les capturer, ce qui augmentera l'efficacité et la durée de vie du filtre de charbon.

Filtres séparés : HEPA et charbon

Les filtres HEPA et ceux de charbons ont des durées de vie différentes. Il est important pour un système de filtration de garder ces composants indépendant l'un

Étape 1 : Préfiltration – le pré filtre économique (mousse de polystyrène ou charbon) retire les plus grosses particules en suspension dans l'air prolongeant ainsi la durée de vie du filtre HEPA.

Étape 2 : HEPA – la cartouche HEPA élimine 99.97% des particules aussi minuscules que 0.3 microns. L'air nettoyé passe ensuite à travers la 3ième étape.

Étape 3 : Charbon – le filtre à charbon actif est environ ½ pouce d'épaisseur et élimine les chimiques et les odeurs dans l'air. Ce filtre peut être remplacé par une un filtre optionnel composé de granules de charbon de capacité industrielle afin de maximiser l'enlèvement des chimiques et des odeurs. L'air propre est ensuite réintroduit dans l'air que vous respirez.

Product application guidelines

Grandeur de maison vs. changements d'air par heure

Grandeur de maison							
Modèle	1,000 p12	1,200 p12	1,500 p12	1,800 p12	2,000 p12	2,500 p12	3,500 p12
Modèle	AWW-350	2.4	2.0	1.6	1.4	1.2	1.0
Modèle	AWW-675	2.25	1.88	1.5	1.25	1.13	.9
						.75	.64

** ce tableau est basé sur une maison avec des plafonds de 8 pieds

Note :

- L'expérience industrielle indique qu'un (1) changement d'air par heure donne un résultat adéquat de nettoyage d'air. Les résultats actuels vont dépendre de multiples facteurs, tel que le taux de particules extérieurs, le taux d'infiltration d'air, les activités intérieures etc.
- Généralement, le plus grand nombre de changement d'air effectué par heure, le plus efficace que le système HEPA sera. Les gens qui ont des sensibilités désireront probablement un plus grand nombre de changements d'air afin d'obtenir un air plus pur.

General Information

Media Filters

Media filters strain particulates from the air. The filter media needs to have tiny holes to allow air to pass through, but not particulates. Filter types vary for all sorts of purposes. The most effective and proven filter media is HEPA. HEPA filter media is 99.97% efficient at capturing particles which are 0.3 micron in size or larger.

Carbon Filters

Carbon media is used to capture chemicals and odors, also referred to as V.O.C.'s. Chemicals and odors cannot be captured with media type filters. Activated carbon collects chemicals and odors in a process called adsorption. If air passes through the carbon filter before particulates are removed, the surface of the carbon quickly gets covered with particulates, rendering it ineffective at capturing chemicals and odors. If particulates are removed from the air with a HEPA filter, virtually the entire surface area of the carbon can be used to capture chemicals and odors. This increases the efficiency and filter life of the carbon filter.

Separate HEPA and Carbon Filters

HEPA and carbon filters have different life spans. It is important for a filtration system to keep the filter components independent from each other, so that

the filter that is dirty/saturated can be changed. This is more economical than a system where you need to throw out two or three filters when only one needs changing.

The HEPA System's 3 Stage Filtration Process

The 3 stage filtration process is used to create a very effective filtration system. Each filter is independent and can be changed individually.

- **Stage 1:** Pre-filter - The inexpensive foam pre-filter removes larger particulates from the air, thus prolonging the life of the HEPA filter.
- **Stage 2:** HEPA - The HEPA filter removes 99.97% of particulates 0.3 micron and larger. The cleaned air then passes through the third stage filter.
- **Stage 3:** Carbon - The carbon filter is about 1/2 an inch thick to give it plenty of surface area for removing chemicals and odors from the air. This filter may be replaced by an optional heavy duty granular carbon canister available for maximum removal of chemicals and odors. The clean air is then reintroduced into the air you breathe.

Product Application Guidelines

Size of House vs. Air Changes per Hour

Size of House*								
Model Unit	1,000 ft2 (8,000 ft3)	1,200 ft2 (9,600 ft3)	1,500 ft2 (12,000 ft3)	1,800 ft2 (14,400 ft3)	2,000 ft2 (16,000 ft3)	2,500 ft2 (20,000 ft3)	3,000 ft2 (24,000 ft3)	3,500 ft2 (28,000 ft3)
Model AWW-350	2.4	2.0	1.6	1.4	1.2	1.0	0.8	0.7
Model AWW-675	5.0	4.2	3.4	2.8	2.5	2.0	1.7	1.5

* Chart based on homes with 8 ft. ceilings.

Notes:

- Industry experience indicates that one (1) air change per hour generally provides adequate air cleaning. Actual results will depend on multiple factors such as outdoor particulate levels, infiltration rate, indoor activities etc.
- Generally speaking, the more air changes per hour provided, the more effective a HEPA system will be. People with sensitivities may desire a higher number of air changes per hour for cleaner air.

Parts Identification

Cabinet Parts

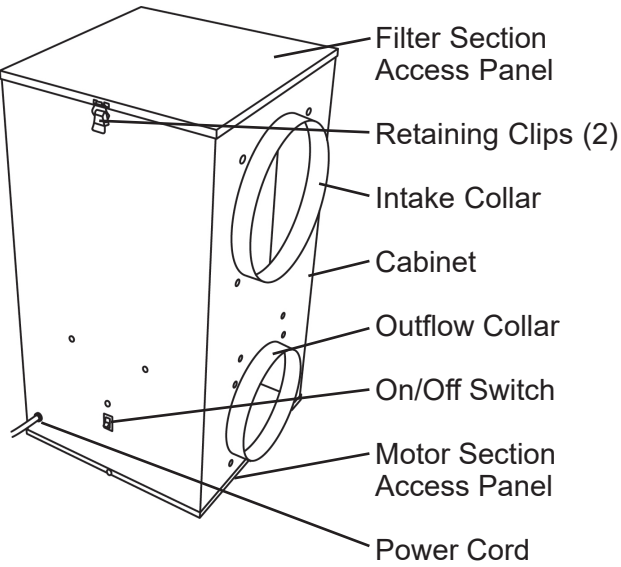


figure 1.

Inside Cabinet (Filter Section)

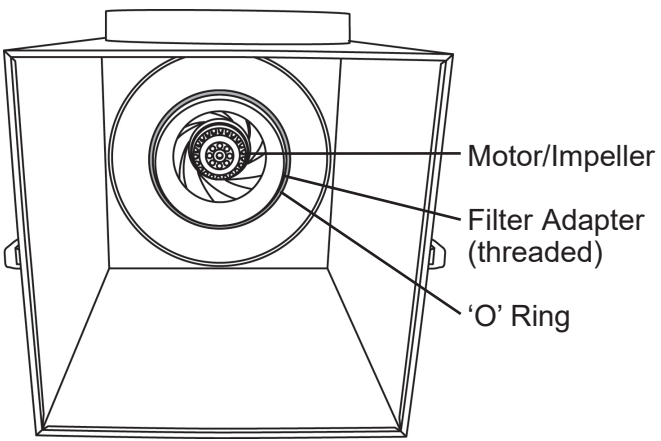


figure 2.

Filter Parts Identification

HEPA Cartridge Parts

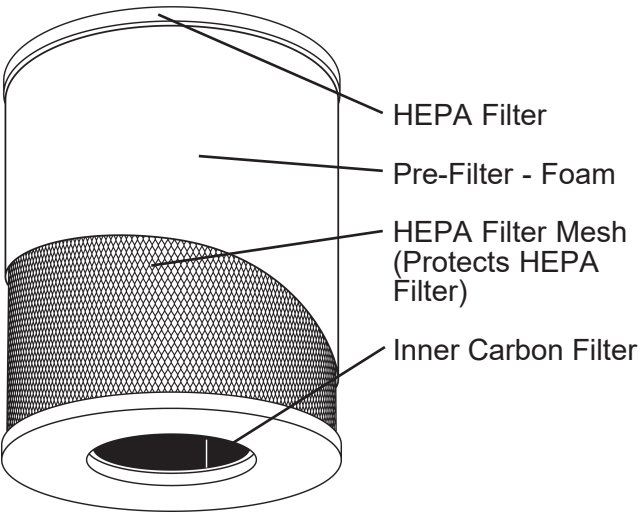


figure 7.

Optional Carbon Canister

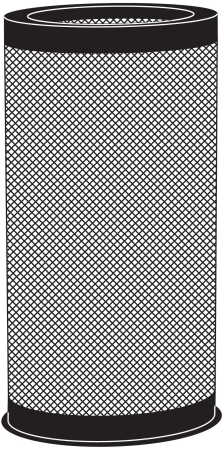


figure 8.

For third stage increased removal of chemicals and odors.

Located inside the HEPA filter.

Discard inner carbon filter when using the optional carbon canister.

Identification des pièces « AirWash WHISPER » 350 et 675

Pièces de l'appareil

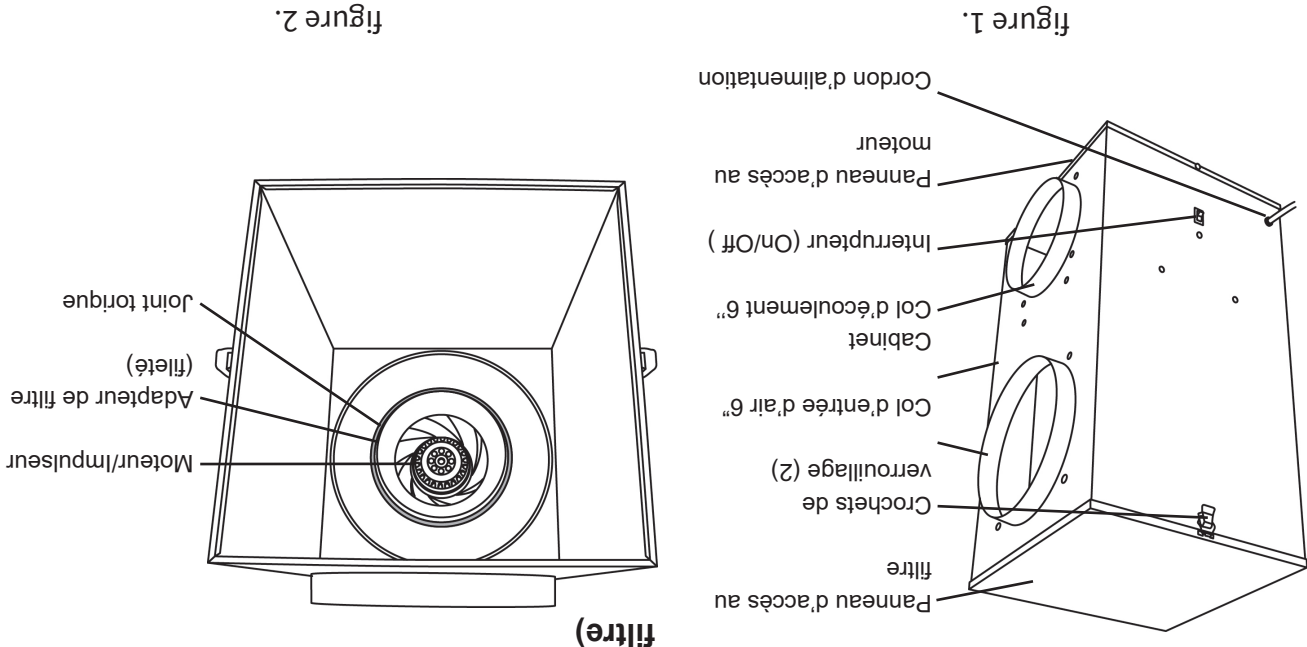


figure 1.

Identification des pièces de filtres

Pièces du filtre HEPA

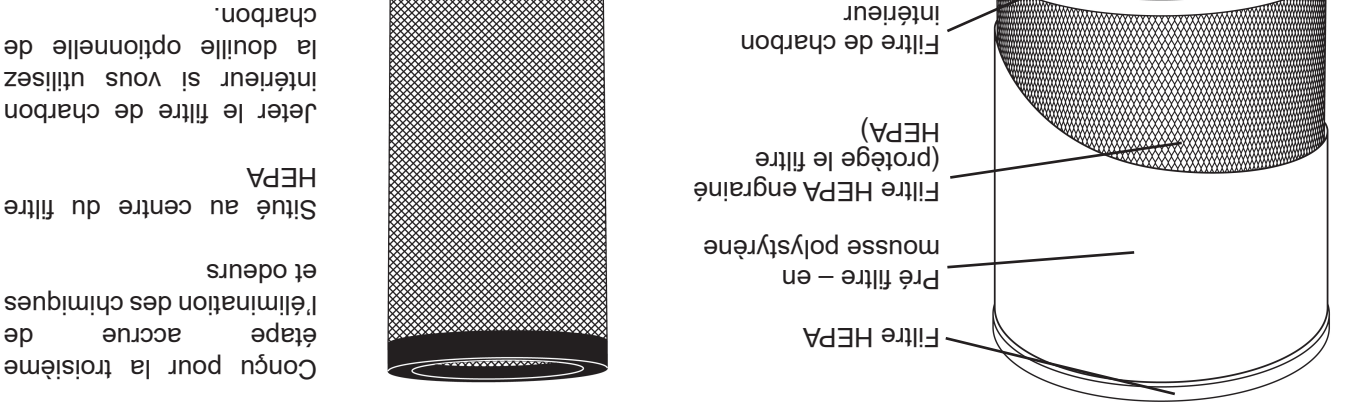


figure 8.

figure 7.

Douille optionnelle en charbon

figure 2.

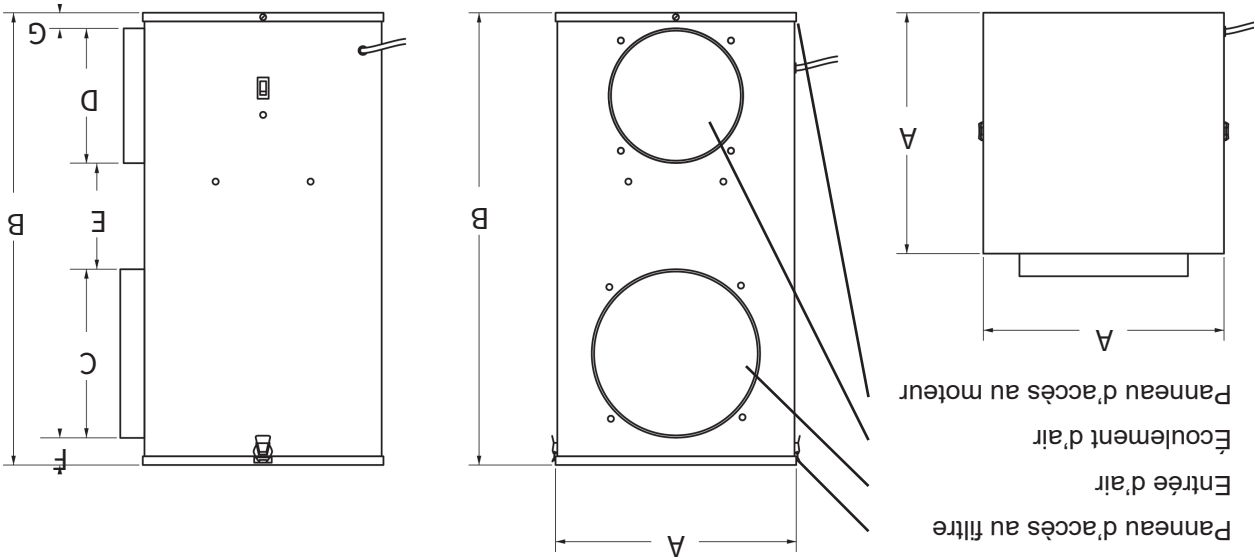


figure 11.

No. du Modèle.	A	B	C	D	E	F	G
Modèle AWW-350	14.5	27.25	7.875	5.875	8.5	3	2
	(368)	(692)	(200)	(149)	(216)	(76)	(51)
Modèle AWW-675	14.5	27.25	9.875	7.875	6.5	2	1
	(368)	(692)	(251)	(200)	(165)	(51)	(32)

Dimensions en pouces (mm)

Physical Dimensions of Unit

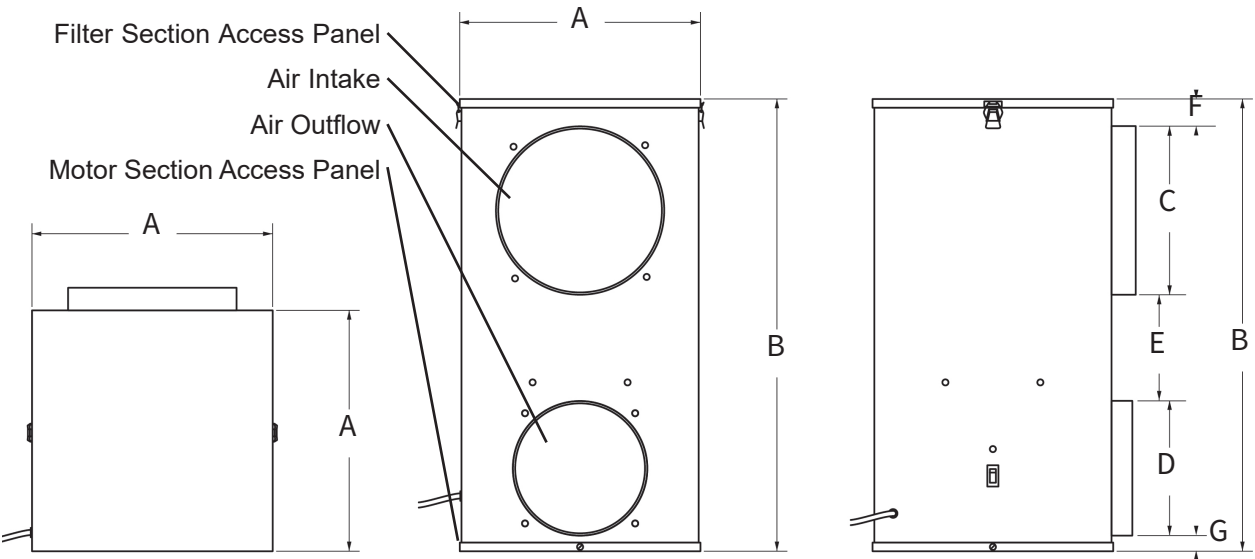


figure 11.

MODEL NO.	A	B	C	D	E	F	G
Model AWW-350	14.5	27.25	7.875	5.875	8.5	3	2
	(368)	(692)	(200)	(149)	(216)	(76)	(51)
Model AWW-675	14.5	27.25	9.875	7.875	6.5	2	1
	(368)	(692)	(251)	(200)	(165)	(51)	(32)

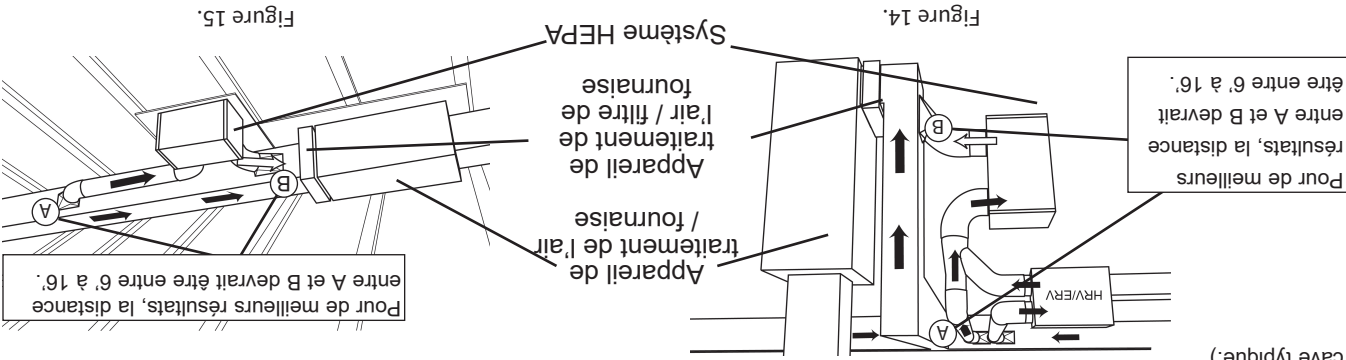
Dimensions in inches (mm)

Appareil de traitement de l'air /système de chauffage :

Le système HEPA doit être installé comme un système de conduit de dérivation ayant une gaine de retour d'air acheminé dans le système HEPA. L'air propre est ensuite retourné dans l'air que vous respirez afin d'être réchauffé ou refroidi.

Retour typique de l'application de retour

Pour les maisons munies d'un système d'air forcé vertical. (Image ci-dessous de l'appareil de traitement de l'air/ fournaise dans une cave typique.)



À noter : ce système de filtration est un filtre ADDITIONNEL et ne remplace pas le système de filtration existant.

Préparation:

Voici quelques points à considérer avant de déterminer l'emplacement de votre système HEPA.

Location :

- Assurez-vous qu'il y aura suffisamment d'espace pour ouvrir le panneau d'accès de filtre pour les changements et inspections.
- Gardez le système HEPA dans un endroit ayant accès au contrôle de climatisation /filtre de fournaise.
- Gardez le système HEPA à l'abri d'un danger de dégât d'eau potentiel.
- Des amortisseurs de vibrations sont recommandés si vous choisissez d'installer le système au sol.
- Installez le système HEPA au sol ou sur une plateforme suspendue. Si l'appareil est suspendu, les vis ne doivent pas percer à travers le cabinet. Assurez-vous d'avoir les chaînes, courroies, solives et l'équipement nécessaire afin de garder l'appareil solide.

Prise d'air (indiqué par « Air in » sur l'appareil) :

- Les conduits de prise d'air doivent être installés en amont de tout humidificateur et sur le retour principal.
- Les conduits de prise d'air doivent être installés au moins 6 pieds du conduit d'écoulement sur le retour principal.

Écoulement d'air (indiqué par « Clean Air Out » sur l'appareil) :

- Le conduit d'écoulement d'air doit être installé le plus près possible du contrôle de climatisation /conduit de fournaise et non directement dans le coude du conduit de retour d'air du retour principal.
- Si l'appareil est installé de façon indépendante de tout autre système, les diffuseurs à chambre sont recommandés afin d'aider la distribution d'air de façon uniforme dans l'espace occupé.

À noter: Veuillez lire attentivement le « Guide pour l'installation et l'opération sécuritaire » en page 1 de ce manuel avant la mise en marche de l'appareil.

Matériaux requis pour l'installation de l'appareil :	
AWW-350	Tuyaux de conduit flexible ou rigide..... 8" et 6" de diamètre (dépendant de la longueur requise)
AWW-675	Prises (take offs)(1) x 8" et (1) x 6"
Tous les modèles	
	Ruban en aluminium
	Matériaux divers de suspensions

Dealer Installation Instructions

Forced air handler/furnace systems:

The HEPA system should be installed as a bypass system, with part of the return ducted into the HEPA system. The filtered air is then rerouted back into the return air, and continues through the system to be heated/cooled.

Typical Return to Return Application

For homes with upflow forced air handler/furnace systems.(Air handler/furnace is shown in a typical basement. See figure 6.)

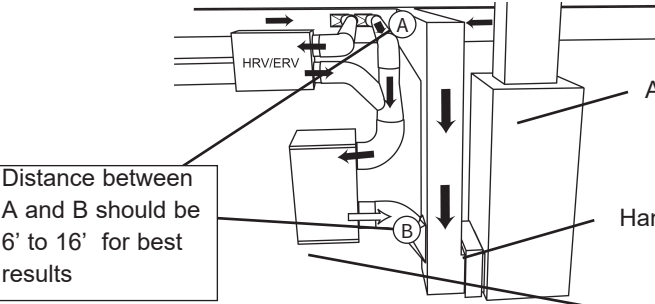


Figure 14.

Typical Return to Return Application

For homes with horizontal forced air handler/furnace systems. (Air handler/furnace is shown in an typical attic. See figure 7.)

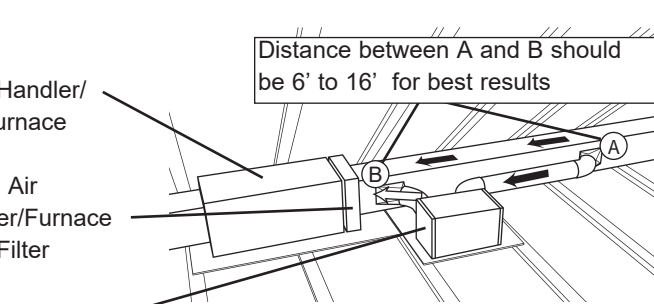


Figure 15.

NOTE: This filtration system is an ADDITIONAL filter, and does NOT replace the existing air handler/furnace system filter.

Preparation:

Here are some things to consider as you decide where to install the HEPA system.

Location:

- Make sure there is room to open the HEPA filter access panel for filter changes/inspections.
- Keep the HEPA system in a location where you can still access the air handler/furnace filter.
- Keep the HEPA system away from possible water damage.
- Vibration pads will reduce vibration for installations where the unit is placed on the floor.
- Install HEPA System on floor or suspended platform. If the unit is suspended, screws must not penetrate through the cabinet. Make sure that you have the proper chains/straps/joists and equipment to keep unit secure.

Intake (Marked as 'Air In' on unit):

- Intake ducts should be installed upstream of any humidifiers and be installed on the main return.
- Intake duct should be installed at least 6 ft. away from the outflow duct on the main return.

Outflow (Marked as 'Clean Air Out' on unit):

- Outflow duct should be installed as close to the air handler/furnace inlet as possible but not directly into the return air elbow of the main return.
- If the unit is being installed independently of any other system, room diffusers are recommended to help distribute airflow evenly in the occupied space.

Ducting:

- If HEPA system is installed where inlet and outflow collars face down, metal elbows must be connected to both inlet

- and outflow collars.
- Each connection must be sealed with aluminum tape or mastic, including all take offs.
- Installed duct runs should be as straight as possible (if the duct runs are too long, reduced CFM may result).
- If duct is exposed to unconditioned air, externally insulated flex duct is highly recommended.
- Externally insulated flex duct can also be used for noise reduction purposes.
- For best indoor air quality, do not use ductboard or fiberglass inside of ducts.

Electricity:

- The unit must be plugged into a grounded 120V, 60Hz outlet.

Required Materials for Installation of Unit:

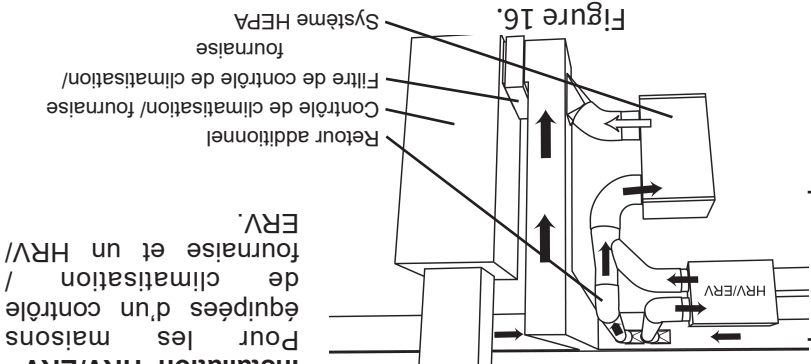
Items for AWW-350	
Flex or rigid duct (length as required)	8" round & 6" round
Takeoffs	One 8" & One 6"
Items for AWW-675	
Flex or rigid duct (length as required)	10" round & 8" round
Takeoffs	One 10" & One 8"
All Models	
Aluminum tape or mastic as required	
Misc. hanging materials - field provided	

NOTE: Be sure to review 'Rules for Safe Installation and Operation' on page 1 of this document before start-up of this unit.

Cet appareil fournit une filtration de tout air extérieur qui est rapporté dans la maison par le HRV(Heat Recovery Ventilator) / ERV (Energy Recovery Ventilator), ainsi réduisant l'introduction de poussière, de pollen et de moisissure à l'intérieur. Pour les systèmes ayant déjà un HRV/ERV en place, nous conseillons que la gaine d'écoulement d'air frais soit fait au système HEPA. Si le taux de HRV/ERV (pi3/min) est inférieur de celui du système HEPA, un retour additionnel devra être installé au système HEPA. (Voir figure 8.). Le conduit d'écoulement du système HEPA devra donc être installé dans le conduit principal du contrôle de climatisation/fournaise. Assurez-vous de suivre les directives soulignées dans le manuel d'installation de HRV/ERV.

Installation HRV/ERV

Pour les maisons équipées d'un contrôle de climatisation / fournaise et un HRV/ERV.



À noter : ce système de filtration est un filtre ADDITIONNEL et ne remplace pas le système de contrôle de climatisation/ fournaise existant.

- Les tuyaux de conduction doivent être installés le plus droit possible. Si les conduits sont trop longs, des niveaux réduits de CFM (pi3/min) pourrait en résulter).
- Si les tuyaux de conduction sont exposés à l'air inconditionné, un conduit isolé flexbile est hautement recommandé.
- Les tuyaux de conduction isolés sont aussi recommandés pour réduire les bruits.
- Pour une qualité d'air supérieur, ne pas utiliser de fibres de verre ou de panneau d'isolation de conduite en fibres de verre à l'intérieur des conduits.

Électricité

- L'unité doit être branchée dans une prise de courant reliée à la terre de 120V, 60Hz.

Matériaux requis pour l'installation de l'appareil :	
AWW-350	Tuyaux de conduit flexible ou rigide..... 8" et 6" de diamètre (dépendant de la longueur requise)
AWW-675	Prises(1) x 8" et (1) x 6" (dépendant de la longueur requise)
Tous les modèles	Prises(1) x 10" et (1) x 8" (dépendant de la longueur requise)
Matériaux divers de suspensions	

À noter: Veuillez lire attentivement les «Guide pour l'installation et l'opération sécuritaire » en page 1 de ce manuel avant la mise en marche de l'appareil.

- Si le système HEPA est installé où les cols de conduits d'arrivée et d'écoulement font face par en bas, des coudes de métal doivent être connectés aux 2 cols.
- Chaque connexion doit être scellée avec du ruban en aluminium ou mastic, incluant les prises.

Conduits

Le conduit d'air (indiqué par «Clean Air Out» sur l'appareil :

- Le conduit d'écoulement d'air devrait être installé le plus près possible du contrôle de climatisation /entrée de fournaise mais pas directement dans le coude du conduit de retour d'air du retour principal.

- La gaine de retour additionnelle (si installée) doit être installée au moins 6 pieds de la gaine d'écoulement d'air du retour principal.
- Connecter les gaines de HRV/ERV et du retour additionnel dans la prise d'air du système HEPA.
- Si vous utilisez une gaine de retour additionnelle, celle-ci doit être installée en amont de tout humidificateur. Le conduit d'écoulement d'air frais du HRV/ERV doit être connecté en « Y » à la gaine de retour additionnel et ensuite connecté à l'entrée du système HEPA.
- La plupart des systèmes HRV/ERV ne produiront pas de mouvement d'air semblable comme celui du système HEPA. Pour ces systèmes, installez un retour additionnel d'une autre source d'air traitée dans celui du système HEPA.
- Si vous utilisez une gaine de retour additionnelle, celle-ci doit être installée en amont de tout humidificateur. Le conduit d'écoulement d'air frais du HRV/ERV doit être connecté en « Y » à la gaine de retour additionnel et ensuite connecté à l'entrée du système HEPA.

- La plupart des systèmes HRV/ERV ne produiront pas de mouvement d'air semblable comme celui du système HEPA. Pour ces systèmes, installez un retour additionnel d'une autre source d'air traitée dans celui du système HEPA.
- Si vous utilisez une gaine de retour additionnelle, celle-ci doit être installée en amont de tout humidificateur. Le conduit d'écoulement d'air frais du HRV/ERV doit être connecté en « Y » à la gaine de retour additionnel et ensuite connecté à l'entrée du système HEPA.

- Assurez-vous que le dégagement est suffisant pour ouvrir le panneau d'accès de filtre
- Gardez le system HEPA dans un endroit ayant accès au contrôle de climatisation /filtre de fournaise.
- Gardez le système HEPA à l'abri d'un danger de dégât d'eau potentiel.
- Des amortisseurs de vibrations réduiront les vibrations si vous choisissez l'installation du système au sol.

Location :

Voici quelques points à considérer avant de déterminer l'emplacement de votre système HEPA avec HRV/ERV.

Dealer Installation Instructions

Forced air handler/furnace system with an HRV/ERV

This application provides filtration of all Outdoor Air (OA) that is brought into the home through the HRV/ERV, thus reducing the introduction of dust, pollen and mold from the outdoor air. For systems that have HRV/ERV units installed, we recommend ducting the ‘fresh air’ outflow from the HRV/ERV into the HEPA system. If the HRV/ERV CFM (cubic feet per minute) rating is lower than that of the HEPA system, an additional return needs to be installed into the HEPA system (See figure 8.) The outflow air from the HEPA system then needs to be installed into the main return of the air handler/furnace system. Ensure that you follow the proper installation instructions as outlined in the HRV/ERV Installation manual(s).

Preparation:

Here are some things to consider as you decide where to install the HEPA system with an HRV/ERV.

Location:

- Make sure there is room to open the HEPA filter access panel for filter changes/ inspections.
- Keep the HEPA system in a location where you can still access the air handler/furnace filter.
- Keep the HEPA system away from possible water damage
- Vibration pads will reduce vibration for installations where the unit is placed on the floor.
- Install HEPA System on floor or suspended platform. If the unit is suspended, screws must not penetrate through the cabinet. Make sure that you have the proper chains/straps/joists and equipment to keep unit secure.

Intake (Marked as ‘Air In’ on unit):

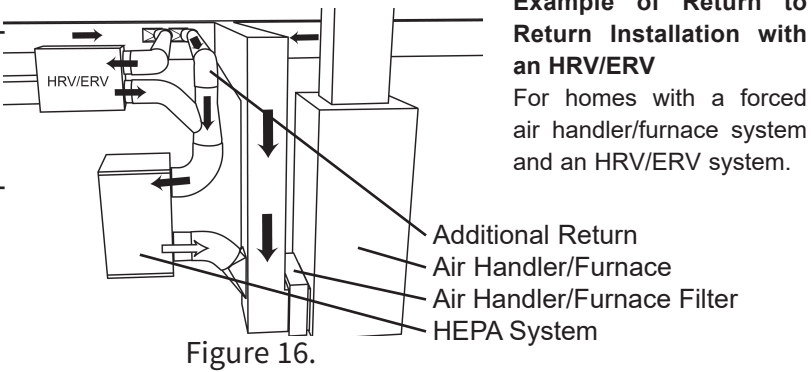
- Most HRV/ERV systems will not move as much air as the HEPA system. For these systems, install an additional return from another treated air source into the HEPA system.
- If using an additional return duct, it should be installed upstream of any humidifiers. The fresh air outflow of the HRV/ERV should be “Y” connected to the additional return duct then connected to the inlet of the HEPA system.
- The additional return duct (if any) should be installed at least 6 ft. away from the outflow duct on the main return.
- Duct both the HRV/ERV and the additional return into the intake of the HEPA system.

Outflow (Marked as ‘Clean Air Out’ on unit):

- Outflow duct should be installed as close to the air handler/furnace inlet as possible but not directly into the return air elbow of the main return.

Ducting:

- If HEPA system is installed where inlet and outflow collars face down, metal elbows must be connected to both inlet and outflow collars.
- Each connection must be sealed with aluminum tape or



NOTE: This filtration system is an ADDITIONAL filter, and does NOT replace the existing air handler/furnace system filter.

- mastic, including all take offs.
- Installed duct runs should be as straight as possible (if the duct runs are too long, reduced CFM may result).
- If duct is exposed to unconditioned air, externally insulated flex duct is highly recommended.
- Externally insulated flex duct can also be used for noise reduction purposes.
- For best indoor air quality, do not use ductboard or fiberglass inside of ducts.

Electricity:

- The unit must be plugged into a grounded 120V, 60Hz outlet.

Required Materials for Installation of Unit:

Items for AWW-350	
Flex or rigid duct	8" round & 6" round
(length as required)	
Takeoffs	One 8" & One 6"
Items for AWW-675	
Flex or rigid duct	10" round & 8" round
(length as required)	
Takeoffs	One 10" & One 8"
All Models	
Aluminum tape or mastic as required	
Misc. hanging materials - field provided	

NOTE: Be sure to review ‘Rules for Safe Installation and Operation’ on page 1 of this document before start-up of this unit.

Dealer Installation Instructions

Independent Operation:
The HEPA systems can be used independently of any other equipment! The intake and outflow of the filtration system can be ducted into the same room to create a cleaner environment almost anywhere. The intake or outflow can also be ducted elsewhere. The intake and outflow should be installed on opposite sides of the room; however, this varies according to your specific needs.

Preparation:
Here are some things to consider as you decide where to install the HEPA system independently of other systems.

- Location:**
- Make sure there is room to open the HEPA filter access panel for filter changes/inspections.
 - Keep the HEPA system away from possible water damage
 - Vibration pads will reduce vibration for installations where the unit is placed on the floor.
 - Install HEPA System on floor or suspended platform. If the unit is suspended, screws must not penetrate through the cabinet. Make sure that you have the proper chains/straps/joists and equipment to keep unit secure.

Example of Single Room Stand Alone System Installation
For single rooms where increased filtration is desired such as a dedicated 'smoking room'.

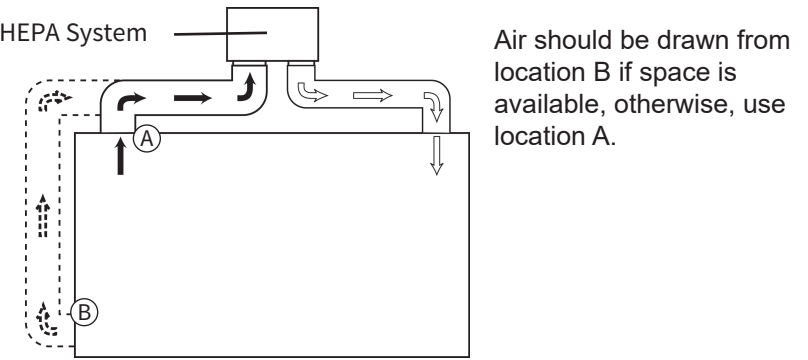


Figure 17.

- reduction purposes.
- For best indoor air quality, do not use ductboard or fiberglass inside of ducts.

- Intake** (Marked as 'Air In' on unit):
- Intake ducts should be installed near the floor for optimum airflow (see figure 11). If space does not allow, then the inlet can be installed in the ceiling.
 - Intake duct should be installed at least 6 ft. away from the outflow duct.
 - Intake duct should be installed at opposite end of the room from the outflow duct(s) if in the same room.
 - Diffusers are recommended to help distribute airflow evenly.

- Outflow** (Marked as 'Clean Air Out' on unit):
- Outflow(s) should be installed in the ceiling away from any other air inlet(s)
 - Room diffusers are recommended to help distribute airflow evenly in the occupied space.

- Ducting:**
- If HEPA system is installed where inlet and outflow collars face down, metal elbows must be connected to both inlet and outflow collars.
 - Each connection must be sealed with aluminum tape or mastic, including all vent connections.
 - Installed duct runs should be as straight as possible (if the duct runs are too long, reduced CFM may result).
 - If duct is exposed to unconditioned air, insulated flex duct is highly recommended.
 - Externally insulated flex duct can also be used for noise

- Electricity:**
- The unit must be plugged into a grounded 120V, 60Hz. outlet.

Required Materials for Installation of Unit:	
Items for AWW-350	
Flex or rigid duct (length as required)	8" round & 6" round
Takeoffs	One 8" & One 6"
Diffusers	One 8" & One 6"
Items for AWW-675	
Flex or rigid duct (length as required)	10" round & 8" round
Takeoffs	One 10" & One 8"
Diffusers	One 10" & One 8"
All Models	
Aluminum tape or mastic as required	
Misc. hanging materials - field provided	

NOTE: Be sure to review 'Rules for Safe Installation and Operation' on page 1 of this document before start-up of this unit.

Operation indépendante :
Le système HEPA peut être utilisé de façon indépendante de tout autre équipement. Le système de filtration (entrée d'air et échappement d'air) peut être conduit dans la même pièce afin de créer un environnement plus pur presque n'importe où. Les conduits d'air et les conduits d'échappement d'air peuvent également être conduits ailleurs. Ceux-ci doivent être installés à l'opposé l'un de l'autre; cependant, ceci variera de vos besoins spécifiques.

Préparation :
Voici quelques points à considérer avant de déterminer l'emplacement de votre système HEPA de façon indépendante de tout autre système.

Location :

- Assurez-vous qu'il y aura suffisamment d'espace pour ouvrir le panneau d'accès de filtre pour les changements et inspections.
- Gardez le système HEPA à l'abri d'un danger de dégât d'eau potentiel.
- Des amortisseurs de vibrations réduiront les vibrations si vous choisissez l'installation du système au sol
- Installez le système HEPA au sol ou sur une plateforme suspendue. Si l'unité est suspendue, les vis ne doivent pas percer à travers le cabinet. Assurez-vous d'avoir les chaînes, sangles, solives et l'équipement nécessaire afin de garder l'appareil solide.
- Les gaines de prise d'air doivent être installées près du sol pour un écoulement d'air optimal (voir figure 11). Si l'espace est insuffisant, vous pouvez les installer au plafond.
- Les gaines de la gaine d'écoulement d'air.
- Si vous installez les gaines de prise d'air et d'écoulement d'air dans la même pièce, vous devrez ainsi les installer à l'opposé l'un de l'autre.
- Un diffuseur à chambre est recommandé afin de distribuer l'air uniformément dans l'espace occupé.
- Si le système HEPA est installé où les cols de conduits d'arrivée et d'écoulement font face par en bas, des coudes de métal doivent être connectés aux 2 conduits.
- Chaque connexion doit être scellée avec du ruban en aluminium ou mastic, incluant les prises.
- Les tuyaux de conduction doivent être installés le plus droit possible. Si les conduits sont trop longs, des niveaux réduits de CFM (pi3/min) pourraient en résulter).

- Écoulement d'air** (indiqué par «Clean Air Out» sur l'appareil :
- La gaine d'écoulement d'air devrait être installée au plafond, loin de tout autre entrée d'air.
 - Un diffuseur à chambre est recommandé afin de distribuer l'air uniformément dans l'espace occupé.
- Conduits**
- Si le système HEPA est installé où les cols de conduits d'arrivée et d'écoulement font face par en bas, des coudes de métal doivent être connectés aux 2 conduits.
 - Chaque connexion doit être scellée avec du ruban en aluminium ou mastic, incluant les prises.
 - Les tuyaux de conduction doivent être installés le plus droit possible. Si les conduits sont trop longs, des niveaux réduits de CFM (pi3/min) pourraient en résulter).

Matériaux requis pour l'installation de l'appareil :	
Items pour AWW - 350	
Tuyau de conduit flexible ou rigide.....8" et 6" de diamètre (dépendant de la longueur requise)	Prises..... (1) x 8" et (1) x 6" Diffuseurs..... (1) x 8" et (1) x 6"
Items pour AWW - 675	
Tuyaux de conduit flexibles ou rigide.....10" & 8" diamètre (dépendant de la longueur requise)	Prises..... (1) x 10" + (1) x 8" Diffuseurs..... (1) x 10" + (1) x 8"
Tous les modèles	
Ruban en aluminium	
Matériaux divers de suspensions	

Notez bien : Veuillez lire attentivement les «Guide pour l'installation et l'opération sécuritaire » en page 1 de ce manuel avant la mise en marche de l'appareil.

Instructions d'installation au détaillant

1. Assurez-vous que l'appareil est branché dans un courant électrique relié à la terre (120 Volt, 60Hz).
2. Pour une performance optimale, le système HEPA doit être opéré seulement lorsque le contrôle de climatisation intérieur/ventilateur de fournaise est en marche.
3. Pour démarrer l'appareil, appuyer sur l'interrupteur « on/off » à la position « 1 ». La lumière s'allumera lorsque l'appareil sera en marche.
4. Pour éteindre l'appareil, appuyer sur l'interrupteur « on/off » à la position '0'. La lumière s'éteindra lorsque l'appareil cessera de fonctionner.

Entretien

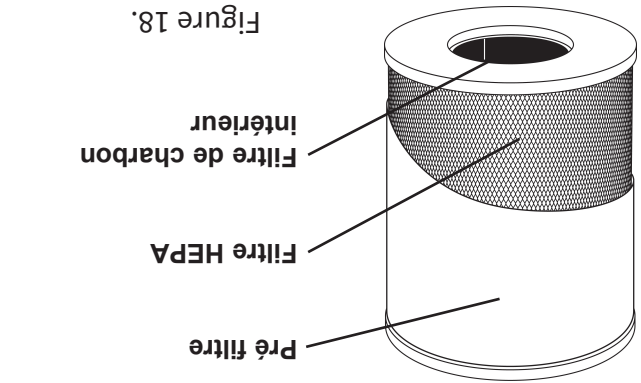
Un usage approprié et un entretien attentif régulier de votre système HEPA vous assurera un bon fonctionnement pendant plusieurs années. L'appareil doit être éteint pendant l'entretien et/ou lors des changements de filtre.

Il est recommandé de porter des gants et un masque à air filtré pendant le remplacement des filtres afin éviter que les particules (poussière, moisissure, pollen, etc...) capturées par le filtre retournent en suspension dans l'air.

Filtre HEPA : Le filtre HEPA capture les particules, ce qui changera sa couleur avec le temps. Changez le filtre HEPA lorsqu'il sera souillé comme démontré ci-dessous;



Filtre de charbon interne: Le filtre de charbon interne aura rarement l'apparence d'être usé. Ce filtre capture les odeurs et substances gazeuses, mais contrairement aux filtres médias et HEPA, l'apparence de celui-ci ne changera pas. Lorsque le filtre de charbon aura atteint sa capacité d'absorption maximale, celui-ci cessera simplement de fonctionner. Remplacez-le lorsque vous apercevrez qu'il ne capture plus les odeurs, ou bien à tous les 3 mois (12 mois pour douille optionnelle de charbon), ou le premier des deux prévalant.



Operation

1. Make sure that the unit is plugged into a grounded outflow (120 Volt, 60 Hz).
2. For optimum performance, the HEPA system should operate when the indoor air handler/furnace blower is on.
3. Turn the unit on by pressing the on/off switch to the '1' position. The switch should light up when the unit is on.
4. To turn the unit off, press the on/off switch to the '0' position. The switch light should turn off when the unit is off.

Maintenance

Proper care and maintenance of your HEPA system will ensure years of service. The unit must be turned off during service/maintenance or when filters are being changed.

It is recommended that gloves and a filtered breathing mask be worn during filter replacement.

WARNING

Electrical Shock Hazard.

Can cause injury or death.

Disconnect all electrical power supplies before servicing.

Do not operate equipment without access panels in place.

CAUTION

Risk of Sharp Edges Hazard.

Equipment sharp edges can cause injuries.

Avoid grasping equipment edges without protective gloves.

Filter Change Schedule
Note: Failure to properly maintain your HEPA system will decrease the efficiency and air flow.

Foam Pre-Filter: 3 to 4 months*
HEPA Filter: 2 to 5 years
Inner Carbon Filter: 6 months
* The foam pre-filters can be washed and reused

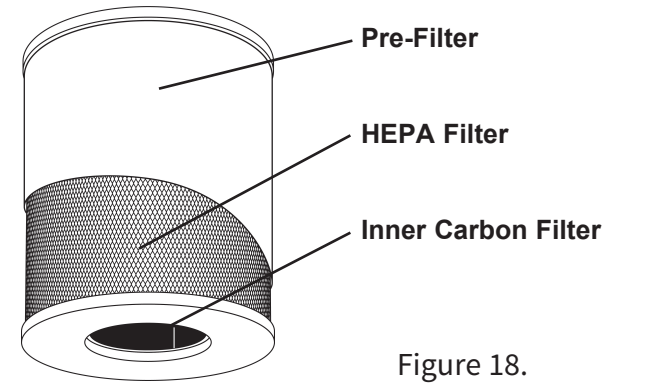
NOTE: Filter life is based on average air content. Some filters may need to be changed more often due to higher amounts of dust, humidity, or chemicals found in your ambient air. Additionally, people who are more sensitive to these airborne contaminants may desire more frequent filter changes.

Filter Changing Guidelines
Pre-Filter: Dust and other large particles will collect on the pre-filter over time. The color of the filter will change as particulates build up on the pre-filter. Change the pre-filter when you can see the particulate build up start to clog up the pre-filter.

HEPA Filter: As the HEPA filter captures particulates, it will darken over time. Replace the HEPA filter when it darkens to the level seen in example D.

A. New **B. Used** **C. Used** **D. Replace**

Inner Carbon Filter: The inner carbon filter will rarely look used. This filter captures odors and gasses, yet the filter's appearance will not change. When this filter has reached it's maximum adsorbancy of odors and gasses, it will no longer work. Replace this filter when it no longer seems to capture odors, or every 3 months (12 months for optional Carbon Canister), which ever occurs first.



Dealer Filter Change Instructions



! WARNING

Electrical Shock Hazard.

Can cause injury or death.

Disconnect all electrical power supplies before servicing.

Do no operate equipment without access panels in place.



! CAUTION

Risk of Sharp Edges Hazard.

Equipment sharp edges can cause injuries.

Avoid grasping equipment edges without protective gloves.

It is recommended that gloves and a filtered breathing mask be worn during filter replacement to avoid breathing particulates (dust, mold, pollen, etc.) captured on the filter that become airborne during the filter(s) changeout.

The old filters should be wrapped and sealed in plastic bags immediately upon removal from the unit to avoid distributing particles throughout the house during the process of disposal.

1. Accessing the filters

- Remove safety screw(s) from HEPA filter access panel.
- Unlatch the two retaining clips and lift off HEPA filter access panel.
- Bracing the unit so it does not move, turn the HEPA cartridge counter-clockwise and lift/pull out.

2. Pre-filter Replacement

- Pull the pre-filter up and off the unit.NOTE: The pre-fiter may contain contaminants, remove it slowly to avoid releasing particles back into the air.
- Foam pre-filters can be washed several times, wash by hand in warm water. Let it dry completely before placing it back onto the HEPA cartridge.
- If replacing the filter, remove plastic shrink wrap from the new pre-filter.
- Stretch the new/washed filter around the top of the HEPA cartridge and slide it down into place

3. Inner Carbon Filter Replacement

- Look inside the HEPA cartridge to locate the two ends of the inner carbon filter.
- Pull one end of the old inner carbon filter in and bend it into a loose roll so it can be removed.
- Remove the inner carbon filter from the HEPA cartridge.

- Remove plastic shrink wrap from the new inner carbon filter.
- Unroll the inner carbon filter and roll it up in the opposite direction (this makes the filter follow a more contoured profile against the inner HEPA filter surfaces and helps keep it in place), place the rolled inner carbon filter inside the HEPA cartridge and gently unroll it until the ends ‘butt’ together and the filter is snug against the HEPA filter.

4. HEPA Filter Replacement

- If replacing the HEPA filter with a new filter, discard old HEPA filter and use new when replacing the HEPA filter into the unit.
- With each annual filter replacement kit, a new ‘o’ ring is provided. The old one is removed by pinching it between two fingers and pulling it off the collar on the blower deck.
- Discard old ‘o’ ring.
- Place the new ‘o’ ring onto the collar and slide it down to the base of the blower deck.

5. Optional Carbon Canister

- Remove old carbon canister (if installed) by pulling it out from the inside of the HEPA filter.
- If replacing an inner carbon filter with the carbon canister, remove inner carbon filter by following the steps a. to c. in section 3.
- Remove the plastic shrink wrap from the new carbon canister.
- Slide the carbon canister into the HEPA cartridge, smaller end first. The carbon canister should slide all the way in until the metal edges at the base meet the HEPA filter.
- Support the carbon canister with your fingers so it does not slide out when replacing the HEPA cartridge assembly into the unit.

6. Installing the HEPA Filter Cartridge

- With the filters changed or inspected, all 3 filters are ready to be placed back into the unit. Place the HEPA cartridge gently into the unit (if a carbon canister is being used, take care not to let it slide out as it is heavy and could damage the unit)
- When the HEPA cartridge is in place, brace the unit, press down and gently turn it clockwise to lock it into place. If too much force is used, the cartridge may be difficult to remove!
- Replace the HEPA filter access panel and latch it with the two retaining clips.
- Re-install safety screw(s) into HEPA filter access panel.
- Plug the unit back into a power outflow and turn it on.

Instructions au détaillant pour changements des filtres



! AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.
Peut causer un choc électrique ou endommager l'équipement.

Ne pas brancher l'appareil avant d'avoir terminé l'installation.

! CAUTION

Risque de bords coupants.

Les bords coupants de l'équipement peuvent causer des blessures.

Éviter d'empoigner les bords de l'équipement sans gants protecteurs.

- 1) Accès aux filtres**
- Enlever les vis de sécurité du panneau d'accès au filtre HEPA.
 - Soulever les 3 loquets et soulever le panneau d'accès de filtre HEPA.
 - Soutenir l'appareil afin qu'il soit stable et tourner la cartouche HEPA à sens inverse et tirer/soulever.

- 2. Remplacement du préfiltre**
- Soulever le préfiltre en-dehors de l'appareil. Notez bien : le pré-filtre peut contenir des contaminants, donc prenez soin de le soulever lentement afin de ne pas relâcher les particules dans l'air ambiant.
 - Les pré filtres en mousse polyéthylène peuvent être nettoyés plusieurs fois avec de l'eau tiède. Laisser sécher complètement avant de ré-introduire dans la cartouche HEPA.
 - Si vous remplacez le filtre, enlever premièrement la pellicule de plastique autour du nouveau filtre.
 - Étirez le nouveau filtre (ou celui que vous avez nettoyé) autour de la cartouche HEPA et le glisser lentement en place.

- 3. Remplacement du filtre intérieur de charbon**
- Regardez au centre de la cartouche HEPA pour localiser les 2 bouts du filtre du filtre de charbon.
 - Pousser un bout du filtre de charbon usagé par en-dedans et plier en un rouleau souple pour permettre son dégagement.
 - Enlever le filtre de charbon intérieur de la cartouche HEPA.
 - Enlever la pellicule de plastique du nouveau filtre.
 - dérouler le filtre de charbon intérieur et le rouler dans le sens inverse (ceci permettra au filtre de se contourner facilement contre la surface du filtre de HEPA et de le garder en place). Placer le filtre de charbon roulé au centre de la cartouche HEPA et dérouler doucement jusqu'à ce que les bouts se

- 4. Changement du filtre HEPA**
- Pour remplacer le filtre HEPA, simplement enlever et jeter le filtre usagé et installer le nouveau filtre HEPA dans l'appareil.
 - Chaque troussé de changement de filtres annuelle contient un nouveau joint torique ('O' ring). Pour enlever celui usagé, pincer des doigts et tirer du col de ventilateur.
 - Jeter le joint torique usagé.
 - Placer le nouveau joint torique sur le col et le glisser jusqu'à la base du ventilateur.

- 5. Douille de charbon optionnelle**
- Enlever la douille de charbon optionnelle (si installée) en tirant de l'intérieur du filtre HEPA.
 - Si vous remplacez un filtre de charbon intérieur par une douille de charbon optionnelle, enlever le filtre intérieur en suivant les directives a-c à la section 3.
 - Enlever la pellicule plastique entourant la douille neuve.
 - Glisser la douille de charbon optionnelle dans la cartouche HEPA, le plus petit bout en premier. La douille de charbon devrait glisser en place jusqu'à ce que bouts de métal situé à la base rencontre celui du filtre HEPA.
 - Supporter la douille de charbon avec les doigts pour l'empêcher de surmonter lors du remplacement de l'assemblée de la cartouche HEPA dans l'appareil.

- 6. Installation de la cartouche de filtre HEPA**
- Suite à l'inspection ou au changement des filtres, ceux-ci seront prêt à être remis dans l'appareil.
 - Placer la cartouche HEPA doucement dans l'appareil (si une douille de charbon est utilisée, faites attention de ne pas la laisser surmonter car son poids pourrait endommager l'appareil.)
 - Lorsque la cartouche HEPA est en place, soutenir l'appareil et pousser en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le sécuriser en place. Attention, si vous utilisez trop de pression, la cartouche sera difficile à enlever!
 - Remplacer le panneau d'accès et attacher les crochets de verrouillage.
 - Réinstaller les vis de sécurité du panneau d'accès du filtre HEPA.
 - Brancher l'appareil dans une prise de courant relié à la terre et démarrer.

Pièces de rechange

Pièces de rechange pour AWW-350 (Quantité)	
Numéro d'article	93A16ST00ET
Trousse annuelle de filtres STD16ET (1 Pré-filtre, 2 Charbon)	93A16PL02ET
Assemblée moteur (120V)	89AM10M6
Assemblée moteur (220V)	89AM20M6
Cartouche de filtre HEPA	90A16MEET

Pièces de rechange pour AWW-675 (Quantité)	
Numéro d'article	93A16ST00ET
Trousse annuelle de filtres STD16ET (1 Pré-filtre, 2 Charbon)	93A16PL02ET
Trousse annuelle de filtres PLUS16ET (1 Pré-filtre, Douille de Charbon.)	93A16PL02ET
Assemblée moteur (120V)	89AM10M1
Assemblée moteur (220V)	89AM20M1
Cartouche de filtre HEPA	90A16MEET

N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez Amaircare® au 1-800-268-7732. Contactez votre revendeur Amaircare® local pour commander des pièces de rechange

Replacement Parts

Replacement Parts for AWW-350 (Qty.)	Part ID
Standard Annual Filter Kit (1 Pre-filter, 2 Carbon)	93A16ST00ET
Plus Annual Filter Kit 16ET (1 Foam Prefilter, 1 Carbon VOC Canister)	93A16PL02ET
Motor Replacement Kit (120V)	89AM10M6
Motor Replacement Kit (220V)	89AM20M6
16" EasyTwist HEPA Filter Cartridge	90A16MEET

Replacement Parts for AWW-675 (Qty.)	Part ID
Standard Annual Filter Kit (1 Pre-filter, 2 Carbon)	93A16ST00ET
Plus Annual Filter Kit 16ET (1 Foam Prefilter, 1 Carbon VOC Canister)	93A16PL02ET
Motor Replacement Kit (120V)	89AM10M1
Motor Replacement Kit (220V)	89AM20M1
16" EasyTwist HEPA Filter Cartridge	90A16MEET

Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact Amaircare® at 1-800-268-7732.

Contact your local Amaircare® dealer to order replacement parts.